



Union des Comores

131 / 00058885 / 00060577

Moroni, le 13 juillet 2015

Monsieur le Ministre,

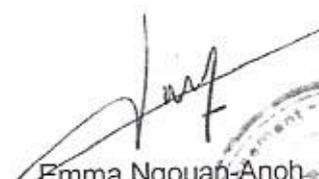
**Objet : Transfert d'équipements du Programme d'Appui à l'organisation des Elections Présidentielles et des Gouverneurs des îles (2010)**

J'ai le plaisir de vous transmettre la fiche de transfert du Centre National de Traitement des Données Electorales (CNTDE) avec l'ensemble de l'infrastructure installée dans le dit Centre comprenant des Serveurs, des kits d'enrôlements des électeurs et leurs accessoires, des imprimantes et un générateur électrique diesel de 15 Kva (voir tableau inventaire ci-joint) acquis dans le cadre du « Programme d'Appui à l'organisation des Elections Présidentielles et des Gouverneurs des îles » (2010) : 00058885/00060577.

Pour rappel, ce transfert vient en complément d'un autre transfert effectué le 10 septembre 2012 et qui concernait exclusivement les équipements acquis au titre de la contribution de l'Union européenne (Convention N°FED/2010/256 826).

Vous trouverez ci-joint pour référence aisée, la documentation relative à ce transfert de 2012 et un document qui porte sur le « Mode opératoire du fichier électoral biométrique des Comores ».

Je vous remercie de votre collaboration habituelle et vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma très haute considération.

  
Emma Ngouah-Anoh  
Représentant Résident a.i.



M. Mohamed El-Had Abbas,  
Garde des sceaux, Ministre de la justice  
assurant l'intérim du Ministre de l'Intérieur,  
de l'Information, de la Décentralisation  
chargé des Relations avec les Institutions  
Moroni

## TRANSFERT D'EQUIPEMENTS

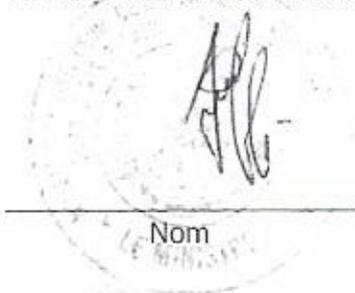
(I) Par la présente, il est procédé au transfert du Centre National de Traitement des Données Electorales (CNTDE) avec l'ensemble de l'infrastructure installée dans le dit Centre, comprenant des Serveurs, des kits d'enrôlements des électeurs et leurs accessoires, des imprimantes et un générateur électrique diesel de 15 Kva (*voir tableau inventaire ci-joint*) acquis dans le cadre du « Programme d'Appui à l'organisation des Elections Présidentielles et des Gouverneurs des îles » : **00058885/00060577**.

(II) Ces équipements représentent une assistance fournie dans le cadre de la mise en œuvre du programme susmentionné (**00058885/00060577**), au bénéfice du Ministère de l'Intérieur, de l'Information, de la décentralisation, Chargé des relations avec les Institutions.

(III) Ces équipements sont transférés à l'état neuf pendant la période de référence du projet à la date de signature du présent document et serviront dans le cadre du renforcement des capacités de Ministère de l'intérieur et de l'Information, en charge des Elections et à aux organes permanents chargés des opérations électorales notamment la Commission Electorale Nationale Indépendante (CENI).

### Pour le Ministère de l'intérieur et de l'Information en charge des Elections de l'Union des Comores, bénéficiaire :

M. Mohaméd El-had Abbas



Nom

M. Mohamed El-Had Abbas,  
Garde des sceaux, Ministre de la  
justice assurant l'intérim du Ministre  
de l'Intérieur, de l'Information, de la  
Décentralisation chargé des Relations  
avec les Institutions

Titre

13 juillet 2015

Date

### Pour le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)

Mme Emma Ngouan-Anoh



Nom

Représentant Résident a.i.

Titre

13 juillet 2015

Date

ASS



Union des Comores

## ATTESTATION DE REMISE D'EQUIPEMENTS

Nous soussignés, attestons par la présente, la remise ce mardi 14 juillet 2015 du Centre National de Traitement des Données Electorales (CNTDE) avec l'ensemble de l'infrastructure installée dans le dit Centre comprenant des Serveurs, des kits d'enrôlements des électeurs et leurs accessoires, des imprimantes et un générateur électrique diesel de 15 Kva (*un tableau inventaire est annexé*) acquis dans le cadre du « *Programme d'Appui à l'organisation des Elections Présidentielles et des Gouverneurs des îles* » (2010) : 00058885/00060577 au Ministère de l'Intérieur, de l'Information, de la Décentralisation chargé des Relations avec les Institutions.

Ont été également remis au Ministère de l'intérieur, un *back-up* de la base donnée du fichier électoral biométrique de l'Union des Comores ainsi que les *Codes sources* de l'application *Voter Registrar System* (VRS).

Cette attestation est établie pour valoir et servir ce que de droit.

M. Mbaé Toimimou

Directeur Général des Elections



Mme Emma Ngouan-Anoh

Représentant Résident a.i.



Fait à Moroni, le 14 juillet 2015